



UNIVERSITÀ DI PAVIA

Anno Accademico 2016/2017

TECNICHE DELLA TRADUZIONE LETTERARIA	
Anno immatricolazione	2014/2015
Anno offerta	2016/2017
Normativa	DM270
SSD	L-LIN/02 (DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE)
Dipartimento	DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI
Corso di studio	LINGUE E CULTURE MODERNE
Curriculum	LINGUISTICO-FILOLOGICO-LETTERARIO
Anno di corso	3°
Periodo didattico	Secondo Semestre (27/02/2017 - 01/06/2017)
Crediti	6
Ore	36 ore di attività frontale
Lingua insegnamento	ITALIANO
Tipo esame	ORALE
Docente	BOCCHIOLA MARIANO MASSIMO (titolare) - 6 CFU
Prerequisiti	=
Obiettivi formativi	=
Programma e contenuti	Il corso si propone di fornire un approccio teorico e pratico alla traduzione letteraria e, auspicabilmente, anche professionalizzante. Per raggiungere questo obiettivo, le lezioni comprendono una breve storia dello sviluppo della traduzione letteraria dalle origini ad oggi. Nel contempo, agli studenti vengono mostrate le caratteristiche e i problemi della composizione letteraria nel trasferire in italiano un testo scritto in altra lingua (per es. in inglese).
Metodi didattici	=
Testi di riferimento	B. Osimo, Storia della traduzione, Hoepli

	F. Lavezzi, Breve dizionario di retorica e stilistica, Carocci
Modalità verifica apprendimento	Saggio di traduzione. Esame orale.
Altre informazioni	Saggio di traduzione. Esame orale.
Obiettivi Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile	\$lbl_legenda_sviluppo_sostenibile